

香港公共圖書館  
Hong Kong Public Libraries

通訊

NEWSLETTER

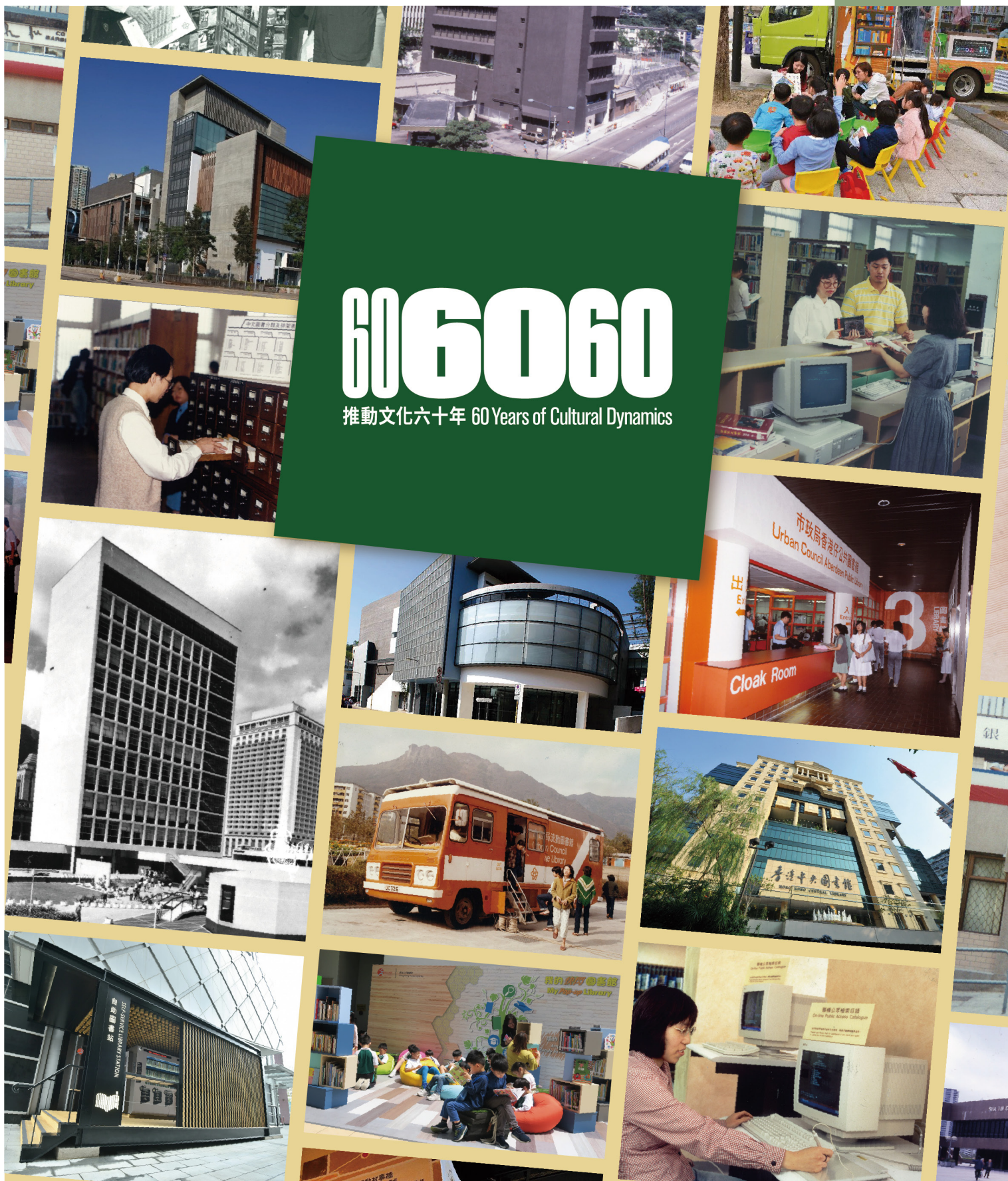
issue  
123  
march  
2022



www.hkpl.gov.hk

606060

推動文化六十年 60 Years of Cultural Dynamics





## 館長選書

## 60 本生活主題電子書

## Librarians' Choice

## 60 Chinese e-books about Life

別以為餐廳才有 Omakase? 圖書館也有啊! 四十多位來自不同本科又興趣多多的館長, 為大家「發辦」一張精彩的閱讀餐單!

香港公共圖書館推出「館長選書 — 60 本生活主題電子書」, 讓大家享受網上閱讀的樂趣。由館長推介的六十本書包羅萬有, 涵蓋七大主題: 家庭、戀愛、個人成長、工作、繪本、哲學、創意, 當中又有懶人圖解、抵死插圖、爆笑短篇、深度討論、心靈雞湯等各種閱讀類型, 想輕食或 fine dining, 悉隨尊便。

館長們除了選書, 更為每本書附上一篇輕鬆的導讀或讀後隨筆給讀者參考, 讓各位更容易找到產生共鳴的好書, 還可以一窺各館長的閱讀興趣。

由現在至五月一日, 讀者無需預約即可免費借閱六十本館長選書, 不設限額, 更不會計算在每位讀者限借四本的借閱限額內。圖書館館長特地撰文分享他們的選書。歡迎大家到主題網頁閱覽館長分享, 以及七個主題書單。

這次電子書推廣活動是「閱讀 / 生活再發現」主題宣傳計劃的一部分。「/」Slash 不只代表多元發展, 更連繫生活的不同面向。我們希望能與你結伴, 攜手探索閱讀與人生的多種可能, 繼續喜閱同行。

The Hong Kong Public Libraries has rolled out "Librarians' Choice - 60 e-books", as to let members of the public enjoy reading online. The selected Chinese e-books cover seven topics about life, including family, love, personal growth, career, illustration, philosophy and creativity.

From now to 1 May, readers can enjoy the 60 e-books of Librarians' Choice free of charge without making a reservation. The 60 e-books will be available in unlimited copies, and will not occupy the original borrowing limit of four e-books per reader. Our librarians' sharing and seven thematic booklists are available at the thematic website (content in Chinese only).



life/LIBRARY

閱讀 / 生活再發現

館長精選60本電子書 // 七大生活主題

無需預約 隨時借閱 / 1/3 - 1/5/2022



館長選書  
Librarians' Choice



## 館長獨到文字 引導你選出心水好書

Let the words of our librarians be your guide  
(content in Chinese only)



家庭  
其實幸福家庭很簡單, 快來學懂幾個基本法則。



《讓孩子面向未來：30 堂家長必修課》  
讓孩子願意接受和享受轉變, 將失敗視作未來成功之踏腳石。  
—— 助理館長 Ezra



《生氣王子》  
小朋友有時會無緣無故地生氣, 令爸媽摸不著頭腦, 其實小朋友生氣背後都有他們的想法。  
—— 館長 Ivy



戀愛  
一段關係應該有幾多妥協? 如何設定界線?



《為愛徬徨的勇氣：阿德勒的幸福方法論》  
只要肯努力學習, 反思愛情裏的不同範疇, 相信必能帶來嶄新的愛情觀。  
—— 館長 Fish



《還要相信愛情呀!》  
愛一個人先要愛自己, 愛着對方時都不忘要愛自己, 未找到要愛的人時就更加要記得愛自己。  
—— 助理館長 Tim



個人成長  
小孩能抵受誘惑, 就成功在起跑線? 你可知道「棉花糖實驗」?



《陪伴是世上最奢侈的禮物》  
我們每天都在時間的追趕中忙碌過活, 往往會忽略了最珍貴的人, 忘了最該陪伴的人是誰。  
—— 館長 Candy



《在天堂遇見的下一個人》  
在我們與別人交錯的故事裏, 但願我們都能洞悉當中的生命課題。  
—— 館長 Nancy



工作  
工作是為了燃亮自己還是他人?



《職場女生的50個生存指南》  
試看看作者解讀人性的方法, 會否讓你掌握一些職場上的生存技能。  
—— 館長 Agnes



《斜槓人生大未來》  
「斜槓人生」代表着跳出「舒適圈」, 對新趨勢的觀察和掌握, 這樣才能在危機中尋找出路。  
—— 館長 Gary



繪本  
圖像勝過千言萬語? 那圖畫結合文字又如何?



《歡迎入住小豆丁花園》  
作者及插畫師把每隻貓兒, 描繪成可愛及性格突出的花園角色。  
—— 助理館長 Wooky



《真心膠朋友》  
在難得相聚的當下, 我們更珍惜和朋友說無聊而毒舌的笑話, 享受沉默卻愉快的陪伴。  
—— 助理館長 Winston



哲學  
何謂開始, 何謂終結?



《思考之法》  
作者在書中提出許多造成謬誤的成因和例子, 讓讀者容易辨識。  
—— 助理館長 Alex



《你的房間就是你的心》  
那些日積月累的有形雜物, 其實還不是埋藏着自己過去的無形歷史。  
—— 館長 Stephanie



創意  
覺得創意好抽象? 好主意一樣可以好日常。



《創意大師思維全圖解》  
藝術家總是站在藝術與技術的交叉路口, 發現創造力的潛力, 創造出超越時間的美麗。  
—— 館長 Candy



《觀察的練習》  
觀察的對錯並不重要, 這是一個過程, 迫使你對日常片段作出思考。  
—— 助理館長 Janice



# 香港公共圖書館 服務讀者一甲子

Hong Kong Public Libraries serving readers for six decades

在這裏，你可以開啟知識寶庫，可以消磨時間，可以溫習進修，可以看展覽，可以親子閱讀，甚至是因為一本書而改變一生。至今，香港人口七百多萬，當中四百多萬人擁有圖書證，從一九六二年大會堂圖書館啟用開始，香港公共圖書館不經不覺已陪伴讀者六十年！今期《通訊》與大家一起重溫公共圖書館過去六十年的發展。

Since the first public library opened in City Hall in 1962, the Hong Kong Public Libraries (HKPL) has been growing with generations of readers for 60 years! To mark the 60th anniversary of the HKPL in 2022, let's walk through the development of our public libraries from 1962 to today.

1962  
~  
1971

1962



香港首間公共圖書館 — 大會堂圖書館（即現時的大會堂公共圖書館）正式啟用

City Hall Library (i.e. the present City Hall Public Library) – first public library of Hong Kong

一九六二年三月五日大會堂圖書館正式啟用，是香港公共圖書館體系的首間圖書館。圖書館開館首日已收到三千多份圖書證申請書，四個月內已發出一萬七千多張圖書證。

On 5 March 1962, the City Hall Library, the first public library of the HKPL system, was opened to the public. Just on the first day, over 3 000 application forms for library card were received, and 17 000 library cards were issued in the first four months of service.

1965



在窩打老道開設九龍區首間公共圖書館

Waterloo Road Library – first public library on Kowloon side



1974



在荃灣福來邨開設新界區首間公共圖書館

First public library in the New Territories opened in Fuk Loi Estate, Tsuen Wan

1976

市政局首個流動圖書館在深水埗區投入服務

The Urban Council's first mobile library was put into operation in Sham Shui Po



1972  
~  
1981

1982



大會堂圖書館率先提供錄音帶外借服務

Audio cassette home lending service first introduced in City Hall Library

1985



九龍中央圖書館（即現在的九龍公共圖書館）落成，為全港首座專為圖書館而設計的大樓。

Kowloon Central Library (i.e. today's Kowloon Public Library), the first purpose-designed building

1982  
~  
1991

1991

第一屆香港中文文學雙年獎

First edition of Hong Kong Biennial Awards for Chinese Literature



1983

首間專門圖書館藝術圖書館啟用

Opening of the Arts Library, the first specialised library



1987

沙田中央圖書館（即現時的沙田公共圖書館）啟用，在當時是新界區首間中央圖書館。

Sha Tin Central Library (i.e. the present Sha Tin Public Library) opened, the first central library in the New Territories at that time



七十年代不少公共屋邨相繼落成，圖書館服務亦伸展至公共屋邨，如在華富邨設立薄扶林公共圖書館（1970）。八、九十年代，圖書館系統陸續擴展，圖書館大多設在市政大廈內，如香港仔公共圖書館（1983）及花園街公共圖書館（1989）。



As public housing estates mushroomed in the 1970s, more public libraries were built in public housing estates, such as Pok Fu Lam Public Library (1970). The 80s and 90s saw a rise of public libraries in municipal services buildings, including Aberdeen (1983) and Fa Yuen Street (1989) Public Libraries.



# 1992~2001

1997



推出網上圖書館目錄，以及網上及電話續借服務

Launch of online catalogue on internet and renewal through internet or by phone

1993~1994



市政局及區域市政局圖書館相繼電腦化

Computerisation of Urban Council and Regional Council public libraries

1995

隨著圖書館完成電腦化，兩個市政局圖書館的借書證均可互通使用。

Urban Council public libraries and Regional Council public libraries accepted each other's library cards with the completion of computerisation.



1998



自助借書機投入服務  
Self-charging terminals in operation



年長的讀者也許曾使用圖書館的目錄櫃和目錄卡來尋找圖書。自九十年代圖書館實行自動化，讀者可使用圖書館聯機公眾檢索目錄，翻查館內的所有中、英文館藏，也可經圖書館的網頁，在網上檢索圖書館目錄、續借和預約圖書館資料，以及查詢讀者記錄。

Some readers may still recall library catalogue cards in the early days. In the 1990s, catalogue searching was computerised by the Library Automated System. Readers could search the public libraries' Chinese and English collections through the Online Public Access Catalogue in the libraries, or access the HKPL homepage for online catalogue search, renewal or reservation of library materials and borrower record enquiry.

2000



兩個市政局轄下的圖書館系統合併成為香港公共圖書館，由康樂及文化事務署管理。

Public libraries of the Urban Council and Regional Council were merged into Hong Kong Public Libraries under the Leisure and Cultural Services Department.

2001



全港最大的公共圖書館 — 香港中央圖書館落成啟用

Opening of the Hong Kong Central Library, the largest public library in Hong Kong

香港中央圖書館推出多媒體資訊系統及電子書服務

Launch of Multimedia Information System (MMIS) and e-book service in Hong Kong Central Library



展開「文獻徵集行動」及「香港音樂特藏徵集行動」

Launch of Documents Collection Campaign and Hong Kong Music Collection Campaign



2003



讀者可選擇以智能身分證使用圖書館服務。

Readers can choose to use their smart ID cards for library services.

2002~2011

2011

於港鐵三個主要轉車站，即中環站、九龍塘站及南昌站提供還書箱服務

Launch of book drop service at 3 major MTR interchange stations, namely Central, Kowloon Tong and Nam Cheong



2005

社區圖書館伙伴計劃展開  
Community Libraries Partnership Scheme commenced



二零零零年後啟用的圖書館大多與體育館和泳池等康體設施相鄰，此集文康設施於一體的設計概念，方便市民同時使用圖書館及康體設施。如將軍澳 (2001) 及馬鞍山 (2005) 公共圖書館的獨立大樓，與毗鄰的體育館和泳池組成文康建築群；至於赤柱 (2006)、東涌 (2010) 及小西灣 (2011) 公共圖書館，更置於美觀和環保設計的文康大樓內。

Libraries opened after 2000 are co-located with leisure facilities such as swimming pools and sports centres, giving the public a convenient stop for both library and leisure facilities. Some like the Tseung Kwan O (2001) and Ma On Shan (2005) Public Libraries are set in standalone buildings of the cluster while Stanley (2006), Tung Chung (2010) and Siu Sai Wan (2011) are located in aesthetically designed and environmentally friendly buildings.





## 2012 ~ 2021

### 2013

屏山天水圍公共圖書館開幕，是全港第二大公共圖書館。

Opening of Ping Shan Tin Shui Wai Public Library, the second largest public library in Hong Kong



### 2014



於每區一間指定公共圖書館設立「文化及歷史資源角」，一站式提供有關當區文化、歷史及社區發展等各方面的資料及文獻

Opening of a 'Cultural and Historical Resources Corner' at a selected public library in each of the 18 districts, providing a one-stop reference repository of individual districts on areas such as culture, history and community development

### 2016



推出熱門中文電子書館藏 HyRead

Introducing the popular Chinese e-Book collection HyRead

### 2018



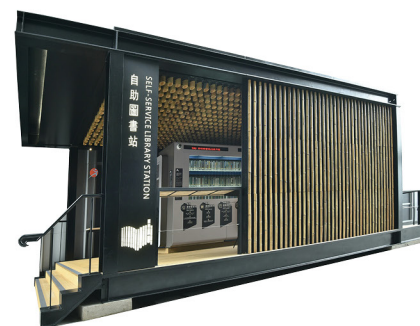
於聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學設置首個「快閃圖書館」活動

Set up the first 'Pop-up Library' at SKH St Mary's Church Mok Hing Yiu College

### 2017

首個 24 小時自助圖書站投入服務

Launch of the first 24-hour Self-Service Library Station



### 2019



推出「e 閱讀小站」推廣電子書

Launch of e-Reading Corner promoting e-Books

### 2021

香港中央圖書館舉辦「香港中央圖書館文獻徵集二十年」展覽

Exhibition celebrating HKCL's 20th anniversary

### 2020

推出「『喜』動圖書館」試驗計劃

Launch of the 'Joyful Reading at Your Neighbourhood: Library-on-Wheels' Pilot Project



舉辦首屆「香港圖書館節」



六十年後的今天，香港公共圖書館系統已發展為七十間固定圖書館及十二間流動圖書館。這些不同規模及類型的服務點平均分佈於每區，為不同年齡及界別的讀者提供簡便快捷的多元化公共圖書館服務。圖書館現有登記讀者多達四百七十七萬名。圖書館的館藏共有一千五百二十五萬項，涵蓋各個學科的廣闊知識領域，另提供超過四十一萬八千冊的中、英文電子書及八十二個電子資料庫。

The HKPL network currently consists of 70 static libraries and 12 mobile libraries. They are distributed over the territory of Hong Kong to provide convenient access to a wide range of library services for people of all groups and walks of life. With 4.77 million registered borrowers, the HKPL provides a comprehensive collection of 15.25 million items as well as over 418 000 e-Books and 82 e-Databases.





# 館長選書

定期為你送上好書介紹

書海茫茫，如何選擇？哪裡可找到稱心的書單？香港公共圖書館一眾圖書館館長每季更新書目，並介紹和分享不同主題的優質讀物，今季主題有漫畫及香港多面睇。只要登入圖書館的「館長選書」網頁，便可與館長一起發掘好書。



## 漫畫



書名：《婚攝聯盟 — 咔嚓！甩碌婚禮大公開》  
作者：甘比叔  
索書號：948.11 4422



相信不少人都曾參與親戚或朋友的婚禮，作為賓客或許會感覺過程千遍一律，每個程序如走過場一樣沒什麼新意。但作為主辦婚禮的當事人、協辦者都是一生一次的重大事件。初次上陣的同時，既要顧慮另一半、兩個家庭、四方賓客，又要指揮不同的合作團隊、處理千頭萬緒的「自導自演大型活動」，難免會錯漏百出。

作者身為「身經百戰」的婚禮攝影團隊，以歡樂的漫畫手法表達出香港婚禮籌劃以至在婚禮過程中各式各樣的「甩碌」事件。主人家、與會者及賓客在每個看似預設的過程中，各式各樣的想法和心情；以

及攝影師團隊在服務中應對不同人物遇到的難處與無奈，書中都以輕鬆、可愛又歡樂的筆觸描繪出來。曾經參與婚禮者當然會了解當中苦樂，跟著攝影團隊在書中的「拍攝過程」回想起來，會心微笑。就算是未曾參與的讀者，也會不期然地在柔和歡樂的漫畫中看到人生百態，以及感受到人性的可愛而不禁莞爾。



館長陳芳華



書名：《你的名字・1 Your name》  
作者：新海誠  
索書號：948.11 0230



曾否有一種覺得自己失去了什麼，要去尋回某個人、某件事的感覺，卻偏偏說不出半點因由？動畫《你的名字》於2016年上映，旋即於世界各地及不同年齡層掀起了熱潮，不僅晉身成日本歷來電影票房第五位，更被譯成不同語言的漫畫及小說。

受命運的繩結所牽引，男主角瀧與女主角三葉互不相識，卻有著互換靈魂的緣分。兩人交替過著自己及對方的生活，一點一滴地建立相知但不相見的關係。滲著淡淡愛意的氣氛由三葉突然消失而急劇轉變，起首埋下的伏筆及穿插於不同時空的橋段巧妙地引領讀者走入故事的維度，與主角一同經歷屢尋不果的失望、黃昏之時相見的震撼、對方的名字在腦海慢慢消失的傷痛、在彗星墜下前奮不顧身去改寫命運的緊湊。漫畫版的一格一頁，隨著故事的起伏呈現出不一樣的張力。

最後瀧與三葉於2021年重遇，雖然已記不起彼此的名字及過去的種種，但淚水彷彿令被埋藏了的情感變得澄明，毅然回首，「我是不是在哪裡見過妳？」「我也有這種感覺！」

重讀這部作品，當年受觸動的靈魂猶如穿越了時空，化成當下實實在在的悸動，讀畢依舊遺留一份好像欠缺了什麼、意猶未盡的感受。或許，《你的名字》就是你一直尋找的那部作品。



館長陳志偉

## 香港多面睇



書名：《港人港菜：15道港菜背後的香港故事》  
作者：譚潔儀  
索書號：427.09391 0132



從「民以食為天」一詞可見，中國人自古對「食」非常重視，中國菜經過數千年發展，受到各地不同地理、物產及文化等影響，演變成各種不同菜系。香港菜式主要傳承自廣東的「粵菜」，經過本地物產及文化影響，加上西方文化傳入，在中國、香港、西方文化交匯下，創出各種獨特的「港菜」。

書中分三部分介紹多種富有香港獨特文化的菜式，首先是「靠山食山，靠水食水」，各種富有地區特色的菜式，例如新界鄉村的盆菜、元朗魚塘的烏頭和基圍蝦、流浮山金蠔，以及銅鑼灣避風塘炒蟹和香港仔艇仔粉。其後講述各種港式「大魚大肉」，如在海鮮酒家內的各種清蒸海鮮、白切雞與貴妃雞的分別、炸子雞的由來和沙田乳鴿的歷史等。第三部分則以一般市民日常飲食「粥粉麵飯」作結，介紹傳聞中用以

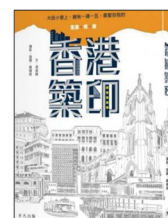
考核廚師的乾炒牛河、廣州式的揚州炒飯和香港的星洲炒米等茶餐廳常見菜式。

作者經過詳細資料搜集，諮詢名廚顧問意見，同時走訪多位各自傳承不同港菜的嘉賓，將所得結集成書，以豐富的內容及珍貴的圖片，將一道道「港人港菜」以及其背後的故事呈獻給大家。

閱畢此書，如果還感到意猶未盡，作者還有一書《港人港菜：十六款點心背後的香港故事》，繼續以港式點心講述香港故事。



館長陳啟輝



書名：《香港築印》  
作者：馮俊鍵  
索書號：923.391 3128



香港地少人多，各式各樣的建築隨處可見，使香港成為世界建築密度最高的地方之一。走在大街上，若放下手機細心觀察，往往可以找到一些歷史建築。這些建築滿載著香港的印記：有莊嚴宏偉的中式建築，亦有古典雅致的西式建築；有些建築更糅合了中西方的建築特色。正因為香港一向中外薈萃，我們有時停步凝望各式建築，往往呈現著香港昔日的歷史片段及反映著社會生活的變遷。

作者馮俊鍵先生多年來為報章撰寫有關城市風光和建築的專欄。書中以特色建築及各區地標為切入點，包括文化藝術、民政設施、生活社區及交通基建等角度出發。以文字講解建築源起、理念及設計，輔以繪畫及攝影，帶領我們開步遊走，重新認識我們熟悉的地方——香港。

《香港築印》一書記述的是香港說不完的故事，有些建築今昔依舊，四周的發展卻已急速改變，建築物的屋簷下描繪著萬家燈火的點滴回憶。讀者可到訪書中地點，認識香港大街小巷上的一磚一瓦。



館長潘樂生



2021



## 讀者意見調查反應熱烈

Reader Opinion Survey 2021  
received overwhelming responses

因應 2019 冠狀病毒病的情況，香港公共圖書館去年將「讀者聯絡小組茶敘」改為「2021 讀者意見調查」。調查於十月進行，為期一個月，以收集市民對公共圖書館服務的意見。除了在各館派發紙本意見表外，是次意見調查亦設有網上意見表。市民只需掃描宣傳單張上的二維碼或登入香港公共圖書館網頁，即可填寫網上版問卷，非常方便。

是次意見調查反應熱烈，共收回超過一千七百多份網上及實體問卷。市民踴躍表達對圖書館服務及設施的意見，並對圖書館提供的服務予以肯定。其中，百分之七十八的市民對圖書館整體服務表示滿意或非常滿意。市民的寶貴意見有助我們精益求精，繼續為大眾提供與時俱進的圖書館服務。

香港公共圖書館衷心感謝各位市民踴躍參與是次意見調查，亦歡迎大家繼續透過設置於各館的意見收集箱或電郵等方式，向我們發表意見。



In view of the development of COVID-19 pandemic, the Hong Kong Public Libraries (HKPL) replaced the Reader Liaison Group Tea Gatherings with the one-month 'Reader Opinion Survey 2021' last October to collect views from the public on library services. Apart from printed feedback forms available at all public libraries, members of the public could conveniently complete the online forms by scanning the QR code on promotional leaflets or visiting the HKPL Website.

The survey concluded with overwhelming responses, with over 1 700 online and printed feedback forms received. Members of the public shared their opinions towards public library services and facilities. The overall services provided by public libraries were widely recognised, with 78% of respondents rating satisfactory and very satisfactory on the aspect. These valuable opinions undoubtedly enable us to excel in the provision of services that move with the times.

HKPL would like to thank the public for participating in the opinion survey. Readers are also welcome to express their views on public library services through other means including reader suggestion box at libraries, and emails.

